



GTDE1642



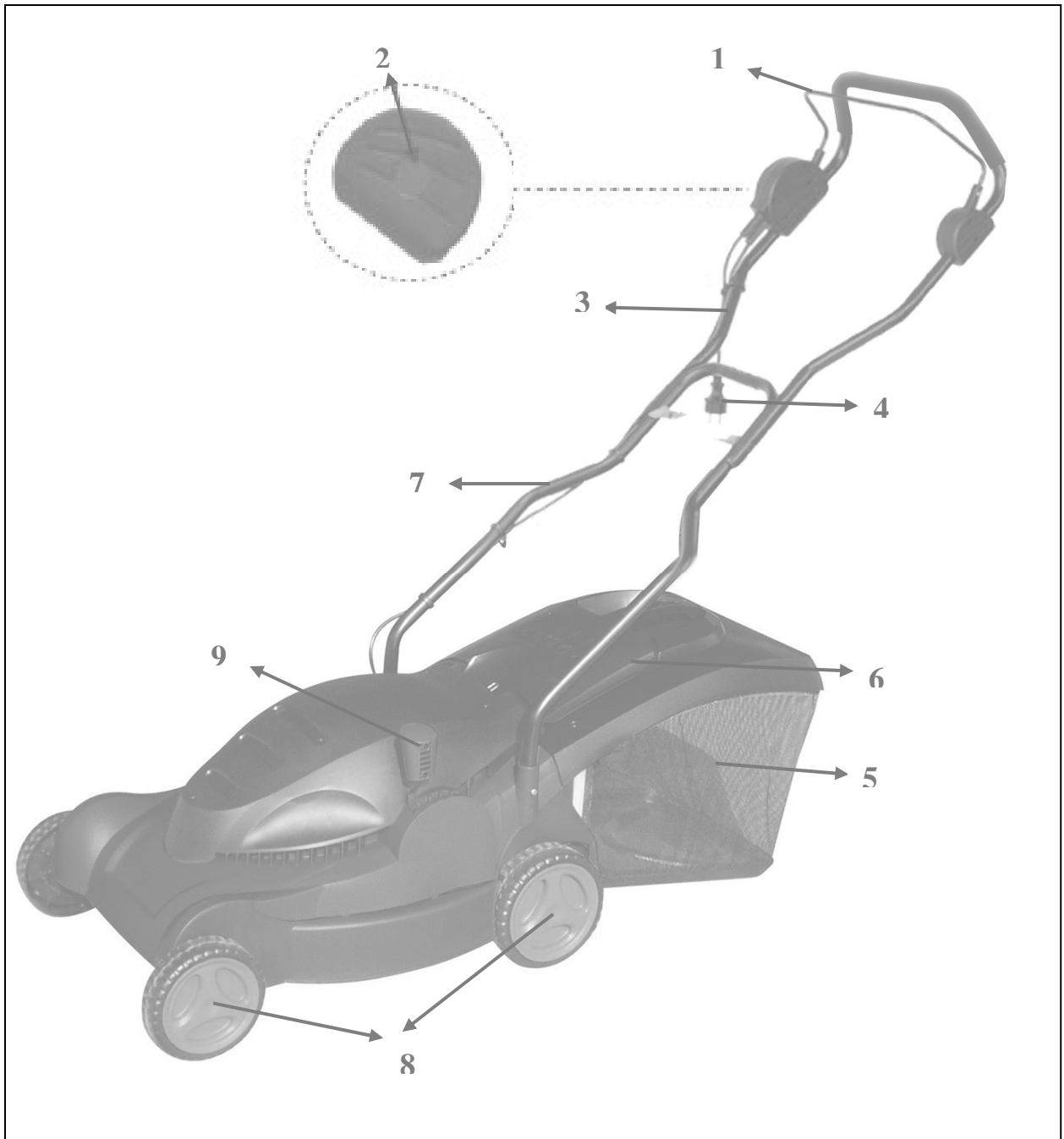
FR	TONDEUSE À GAZON
NL	GRASMAAIER
GB	ELECTRIC LAWNMOWER
IT	TOSAERBA

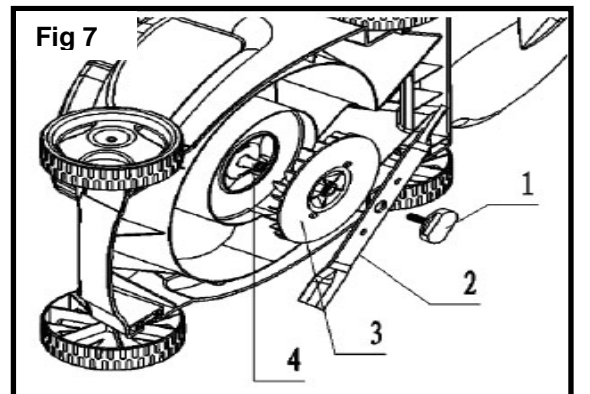
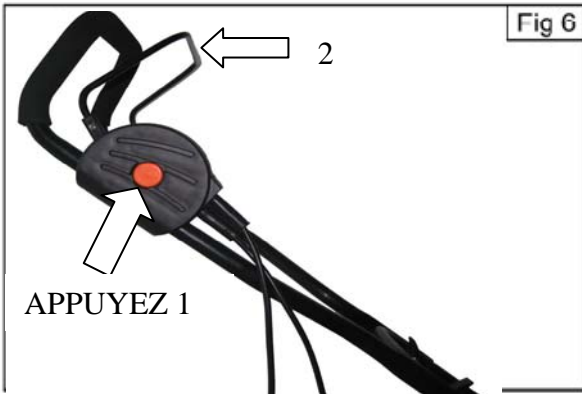
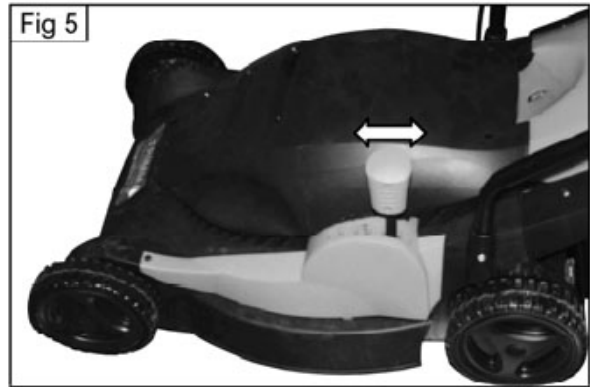
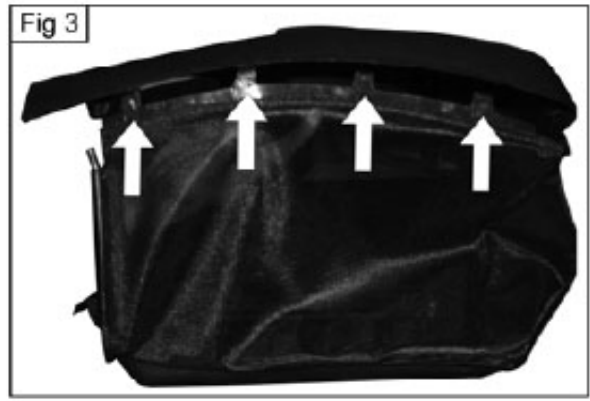


2009



Fig.1







Instructions de sécurité

Attention! Lire attentivement les instructions suivantes.

Se familiariser avec les éléments de commande et l'utilisation appropriée de la tondeuse.

Conserver les instructions d'utilisation pour une utilisation ultérieure.

Explication des symboles se trouvant sur la tondeuse

	Indications générales sur d'éventuels dangers.
	Lire les instructions d'utilisation.
	Faire attention à ce que les personnes se trouvant à proximité ne soient pas blessées par des projections provenant de la tondeuse.
	Garder une distance de sécurité entre l'utilisateur de la machine en marche et des personnes se trouvant à proximité.
	Lames coupantes. Attention à ne pas se couper les orteils ou les doigts.
	Arrêter et débrancher la tondeuse avant de régler la machine, de la nettoyer, de démêler le câble ou de la laisser, même pour un instant, sans surveillance. Tenir le câble d'alimentation à l'écart des lames de coupe.
	Attendre l'arrêt total de tous les éléments de la machine avant de les toucher. Après la mise hors tension de la machine, les lames continuent à tourner, pouvant provoquer ainsi des blessures.
	Ne pas tondre la pelouse et ne pas exposer la tondeuse par temps de pluie.
	Se protéger contre les chocs électriques
	Maintenez le câble de raccordement hors de portée de la lame.

_ Ne jamais laisser un enfant ou toute autre personne n'ayant pas pris connaissance des instructions d'utilisation se servir de la tondeuse. Des réglementations locales peuvent éventuellement fixer une limite d'âge inférieure quant à l'utilisateur.

_ Ne jamais tondre la pelouse lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.

_ L'opérateur ou l'utilisateur de la tondeuse est responsable des accidents et des dommages causés à autrui ou à ses biens.

_ Ne jamais faire fonctionner la tondeuse si on est pieds nus ou en sandalettes. Porter toujours des chaussures fermées et des pantalons longs.

_ Inspecter soigneusement la surface à tondre et éliminer pierres, bâtons, fils métalliques, os et autres objets susceptibles de gêner la rotation des lames.

_ Avant d'utiliser la tondeuse toujours vérifié que les lames, les boulons des lames et l'ensemble du système de coupe ne soient pas usés ou endommagés.

_ Toujours remplacer l'ensemble des lames et boulons usés ou endommagés pour préserver l'équilibre de la machine.

_ Ne tondre que de jour ou sous un bon éclairage artificiel.

_ Éviter si possible d'utiliser la tondeuse lorsque l'herbe est mouillée.

_ Toujours marcher normalement, ne jamais courir.

_ Ne jamais utiliser la tondeuse quand les équipements de sécurité sont défectueux, sans coque ou sans équipements de protection comme par exemple le pare-chocs et /ou le bac de ramassage.

_ Tondre sur des talus peut être dangereux:

_ Ne pas utiliser la tondeuse sur des pentes très abruptes.

_ Sur des pentes ou de l'herbe mouillée, faire attention à ne pas perdre l'équilibre.

_ Toujours tondre perpendiculairement à la pente – jamais de haut en bas ou de bas en haut.

_ Faire très attention lors d'un changement de direction sur une pente.

_ Faire très attention en reculant ou en tirant la tondeuse vers soi.

_ Lors des travaux de tonte, toujours pousser la tondeuse, ne jamais la tirer vers soi.

_ Les lames doivent être totalement à l'arrêt quand la tondeuse doit être inclinée pour être transportée, quand on traverse des surfaces autres que le gazon ou qu'on la déplace entre deux surfaces à tondre.

_ Ne pas incliner la machine lors du démarrage ou lorsqu'on met le moteur en fonctionnement, sauf si ceci est nécessaire pour la mettre en route quand l'herbe est haute. Incliner alors la tondeuse juste ce qu'il faut et uniquement sur le côté opposé à l'utilisateur. Veiller toujours à ce que les mains soient placées sur le guidon lorsqu'on repose la tondeuse sur le sol.

_ Faire attention à avoir les pieds bien à l'écart des lames lors de la mise en fonctionnement de la tondeuse.

_ Tenir les pieds et les mains à l'écart des parties rotatives de la tondeuse.

_ Lors du travail, garder une certaine distance par rapport à la zone d'éjection.

_ Ne jamais soulever ni transporter la tondeuse pendant que le moteur tourne.

Retirer la fiche de la prise de courant :


- à chaque fois que vous avez fini de vous en servir
- avant d'éliminer un bouchage
- pour contrôler, nettoyer ou effectuer des travaux sur la tondeuse
- après avoir heurté un objet étranger. Vérifier tout de suite si la tondeuse n'a pas été endommagée et la faire réparer si nécessaire
- si la tondeuse commence à vibrer anormalement (vérifier immédiatement).

_ Vérifier que les écrous, boulons et vis soient bien serrés afin que la tondeuse fonctionne sans danger.

_ Contrôlez régulièrement le bac de ramassage pour vous assurer de son état d'usure.

_ Pour des raisons de sécurité, remplacer les pièces usées ou endommagées.

Caractéristiques techniques

Tension du réseau V	230
Fréquence du réseau Hz	50
Puissance W	1.600
Vitesse à vide min-1	3000
Largeur de la lame cm	42
Hauteur de coupe mm	25-75
Capacité du bac de ramassage L	40
Poids kg	16
Classe de protection	 / II

Niveau de la pression sonore mesuré sur le lieu de travail conformément à la norme EN 3744 :

LpA (pression sonore) dB(A)	84
LWA (puissance sonore) dB(A)	96



Prenez des mesures de protection auditive.

Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération, conformément à la norme EN 836 :
< 5 m/s²

Utilisation conforme

Ce produit est destiné à la tonte de pelouses de particuliers.

Introduction

Ce manuel contient des indications quant à la manière de monter et d'utiliser correctement la tondeuse.

Il est important de lire attentivement ces instructions.

Une fois complètement assemblée, la machine pèse 16 kg. Si besoin est, vous faire aider pour retirer la machine de son emballage.

Faire attention aux lames coupantes en transportant la tondeuse sur le lieu de travail.

Eléments de l'appareil

- 1 Levier interrupteur
- 2 Interrupteur de sécurité
- 3 Partie supérieure du guidon
- 4 Fiche**
- 5 Bac de ramassage
- 6 Capot de protection
- 7 Partie inférieure du guidon
- 8 Roues
- 9 hauteur de coupe

**différent selon les pays

Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas forcément fournis avec l'appareil.



Pour votre sécurité

Attention! Arrêter la tondeuse et retirer la fiche de la prise de courant avant de régler la machine ou de la nettoyer ou si le câble est coupé, endommagé ou emmêlé.

Une fois la machine mise hors tension, les lames continuent encore à tourner pendant quelques secondes.

Attention - ne pas toucher une lame en rotation.

Sécurité relative au système électrique

Pour des raisons de sécurité, la machine est équipée d'une double isolation et ne nécessite pas de prise de terre. La tension de fonctionnement est de 230 V CA, 50 Hz (pour les pays hors de l'Union européenne 220 V, 240 V suivant la version). N'utilisez qu'une rallonge électrique homologuée.

Au cas où vous utiliseriez des rallonges pendant le travail avec l'appareil, n'utilisez que des câbles ayant les sections de conducteur suivantes :

- 1,0 mm²: longueur maximale 40 m
- 1,5 mm²: longueur maximale 60 m
- 2,5 mm²: longueur maximale 100 m

Pour plus de sécurité, il est recommandé d'utiliser un disjoncteur différentiel avec un courant de défaut de 30 mA maximum. Avant chaque utilisation de la machine, contrôler ce disjoncteur différentiel.

Montage

Fig 2/3/4

Assembler le bac de ramassage

Réglage de la hauteur de coupe

Fig 5



Avant de régler la hauteur de coupe, relâcher le levier interrupteur et attendre l'arrêt total du moteur. Après la mise hors tension du moteur, les lames continuent à tourner, pouvant provoquer ainsi des blessures. Attention - ne pas toucher une lame en rotation.

Pour la première tonte de la saison, il est recommandé de régler la tondeuse sur la position haute.

Mise en fonctionnement



Une fois la machine mise hors tension, les lames continuent encore à tourner pendant quelques secondes. Attendre l'arrêt total du moteur/la lame de coupe avant de remettre l'appareil en fonctionnement. Ne pas arrêter l'appareil et le remettre en fonctionnement à de très courts intervalles.

- _ Branchez l'appareil à une rallonge adaptée.
 - _ Accrochez la rallonge derrière la cosse.
 - _ Maintenez l'appareil à deux mains.
 - _ N'approchez pas l'appareil d'objets durs ni des plantes.
 - _ Pour couper de l'herbe haute, procédez par couches.
- Réglez d'abord l'appareil sur la hauteur maximum de tonte, puis sur une hauteur inférieure.
- _ Utilisez l'appareil uniquement sur de l'herbe sèche.
 - _ Videz le récupérateur après chaque utilisation.

Tondre

Placer la tondeuse en bordure de la pelouse et aussi près que possible de la prise de courant. Tondre en s'éloignant de la prise de courant. Puis en angle droit.

Après chaque changement de direction, placer le câble du côté opposé à celui qui a déjà été tondue.

Lors de travaux dans des conditions particulièrement difficiles, veiller à **ne pas surcharger le moteur**. Si le moteur est trop sollicité, le nombre de tours par minute baisse et le

bruit du moteur change. Dans ce cas, arrêter le travail, relâcher le levier interrupteur et **régler la tondeuse sur une hauteur de coupe plus élevée**. Sinon, le moteur risque d'être endommagé.

INDICATION : La tondeuse dispose d'un dispositif de sécurité par coupure qui se déclenche lorsque la lame est bloquée ou que le moteur est trop sollicité.

Changement des lames

Fig 7

En cas d'usure, la lame doit être remplacée.

- _ Enlevez la vis de blocage .
- _ Retirez la roue de l'arbre d'entraînement .
- _ Retirez la lame usée et placez-en une neuve sur la roue, comme indiqué sur la figure.
- _ Remplacez la roue sur l'arbre d'entraînement.
- _ Remplacez la vis de blocage.

Nettoyage



Avant d'effectuer toute manipulation sur la tondeuse, retirer la fiche de la prise de courant et enlever le bac de ramassage.

Remarque : Afin d'assurer une utilisation longue et fiable de la tondeuse, procéder à intervalles réguliers aux travaux d'entretien suivants. Vérifier régulièrement qu'il n'y ait pas de défauts tels que des lames desserrées ou endommagées, des raccords détachés ou encore des pièces usées ou abîmées. Vérifier que les couvercles et les dispositifs de protection ne soient pas endommagés et qu'ils soient correctement branchés. Avant d'utiliser la machine, effectuer les travaux d'entretien et de réparation éventuellement nécessaires.

Entretien des lames



Arrêter la tondeuse et retirer la fiche de la prise de courant; enlever le bac de ramassage.

Poser la tondeuse sur le côté droit et contrôler la lame. Si la lame est émoussée ou endommagée, la remplacer.

Après la tonte/l'entreposage de la tondeuse

La machine n'exige pas d'entretien particulier.

- _ Nettoyez régulièrement les orifices d'aération.
- _ Retirez l'herbe et la poussière du collecteur après chaque utilisation.

Nettoyage du mécanisme de coupe

Le mécanisme de coupe doit être nettoyé après chaque utilisation.

- _ Retirez les mottes de poussière avec une brosse douce.
- _ Nettoyez le mécanisme de coupe avec un chiffon doux.

- _ Appliquez quelques gouttes d'huile sur le mécanisme de coupe pour empêcher son oxydation.

Poser la tondeuse sur le côté et nettoyer la zone des lames. Enlever les herbes coincées à l'aide d'un morceau de bois ou de plastique.

Ranger la tondeuse dans un endroit sec. Ne pas poser d'autres objets sur la machine.

S'assurer que les câbles ne soient pas coincés lorsqu'on déplie ou replie le guidon.

Ne pas laisser tomber le guidon.

Dépannage

Le tableau suivant montre les types de pannes et vous indique comment vous pouvez y remédier si votre appareil ne fonctionne pas correctement. Si malgré cela vous n'arrivez pas à localiser le problème et à le résoudre, contactez votre service après-vente.

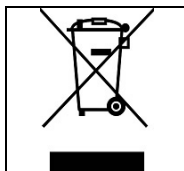
Attention : Avant de procéder au dépannage, arrêter l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant.

Problème	Cause possible	Remède
La tondeuse ne fonctionne pas	Alimentation électrique coupée Prise secteur défectueuse Rallonge endommagée Le fusible a sauté Herbe trop haute Le dispositif de protection de surcharge est déclenché.	Vérifier et mettre en fonctionnement Utiliser une autre prise Contrôler le câble et le remplacer éventuellement Remplacer le fusible Régler la tondeuse sur une hauteur de coupe supérieure et l'incliner Laisser refroidir le moteur et régler la tondeuse sur une hauteur de coupe plus élevée.
La tondeuse fonctionne par intermittence	Rallonge endommagée Le câblage interne de la machine est défectueux Le dispositif de protection de surcharge est déclenché.	Contrôler le câble et le remplacer éventuellement Contacter le service après-vente Laisser refroidir le moteur et régler la tondeuse sur une hauteur de coupe plus élevée.
La machine donne un résultat grossier ou le moteur peine	Hauteur de coupe trop basse Lames émoussées Bourrage important au niveau de la partie inférieure de la machine Lame montée dans le mauvais sens	Augmenter la hauteur de coupe (voir «Réglage de la hauteur de coupe») Remplacer la lame (voir «Réglage de la lame») Nettoyer la tondeuse (voir «Après la tonte/l'entreposage de la tondeuse») Monter la lame dans le bon sens (voir «Réglage de la lame»)
La lame ne tourne pas quand on met l'appareil en marche	Cylindre de coupe bloqué par de l'herbe Ecrou/vis de la lame desserré	Enlever l'herbe Serrer à fond l'écrou/la vis de la lame
Vibrations/bruit excessif	Ecrou/vis de la lame desserré Lames endommagées	Serrer à fond l'écrou/la vis de la lame Remplacement de la lame

Garantie

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

Environnement













Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Veiligheidsvoorschriften

Let op! Lees de volgende voorschriften zorgvuldig. Maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van de gazonmaaier. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen.

Verklaring van de symbolen op de gazonmaaier

	Algemene waarschuwing.
	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Voorkom dat personen in de buurt gewond raken door weggeslingerde voorwerpen.
	Houd personen in de buurt op een veilige afstand tot de machine.
	Scherpe messen. Wees uiterst voorzichtig met tenen en vingers.
	Schakel de gazonmaaier uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aan de machine wijzigt of u de machine schoonmaakt, wanneer de kabel vast komt te zitten of u de gazonmaaier (ook voor korte tijd) onbeheerd laat. Houd de stroomkabel uit de buurt van de messen.
	Wacht tot alle delen van de machine volledig tot stilstand gekomen zijn voordat u ze aanraakt. De messen draaien na het uitschakelen van de motor nog en kunnen verwondingen veroorzaken.
	Maai niet wanneer het regent. Laat de gazonmaaier niet in de regen staan.
	Bescherm uzelf tegen een elektrische schok
	Houd de aansluitkabel uit de buurt van de snijmesses.

_ Laat kinderen of personen die deze voorschriften niet gelezen hebben de gazonmaaier nooit gebruiken. In uw land gelden eventueel voorschriften ten aanzien van de leeftijd van de bediener.

_ Maai nooit dicht in de buurt van personen, in het bijzonder kinderen, of huisdieren.

_ De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of verwondingen van anderen of schade aan hun eigendom.

_ Gebruik de gazonmaaier niet op blote voeten of met sandalen.

Draag altijd stevige schoenen en een lange broek.

_ Controleer het te maaien oppervlak zorgvuldig op stenen, stokken, metaaldraad, botten en andere voorwerpen en verwijder deze.

_ Controleer voor het gebruik altijd of de messen, messchroeven en het maimechanisme zichtbaar versleten of beschadigd zijn.

_ Vervang versleten of beschadigde messen en schroeven altijd per complete set om onbalans te voorkomen.

_ Maai alleen bij daglicht of goed kunstlicht.

_ Gebruik de gazonmaaier bij voorkeur niet wanneer het gras nat is.

_ Loop altijd rustig, nooit te snel.

_ Gebruik de grasmaaier nooit met defecte beveiligingen of afschermingen of zonder veiligheidsvoorzieningen, zoals stootbescherming en/of grasvanger.

_ Het maaien op hellingen kan gevaarlijk zijn:

_ Maai niet op bijzonder steile hellingen.

_ Zorg ervoor dat u op een helling of op nat gras altijd stevig staat.

_ Maai altijd dwars op een helling, nooit naar boven of naar beneden.

_ Ga altijd uiterst voorzichtig te werk bij het veranderen van richting op een helling.

_ Wees uiterst voorzichtig bij het achteruitlopen of bij het trekken van de gazonmaaier.

_ Duw de gazonmaaier tijdens het gebruik altijd voorwaarts en trek deze nooit naar het lichaam toe.

_ De messen moeten stilstaan wanneer de gazonmaaier bij het vervoeren moet worden gekanteld, wanneer de machine over een oppervlak waar geen gras groeit moet worden verplaatst en bij het vervoer naar en van een te maaien gedeelte.

_ Kantel de machine niet bij het starten of inschakelen van de motor, behalve wanneer dit nodig is bij het aanlopen in hoog gras. Kantel in dit geval alleen zo ver als nodig is en alleen aan de van u afgekeerde zijde. Houd de handgreep altijd met beide handen vast wanneer u de maaier op de grond laat zakken.

_ Schakel de gazonmaaier alleen in wanneer uw voeten voldoende ver van de messen verwijderd zijn.

_ Breng handen en voeten niet in de buurt van of onder ronddraaiende delen.

_ Houd afstand tot de afvoerzone terwijl u met de machine werkt.

_ De gazonmaaier nooit optillen of dragen wanneer de motor loopt.

- _ **Trek de stekker uit het stopcontact:**
- altijd wanneer u de machine verlaat
- voor het verwijderen van blokkeringen
- wanneer u de gazonmaaier controleert of reinigt of wanneer u aan de maaier werkt
- na het raken van een voorwerp. Controleer de gazonmaaier onmiddellijk op beschadigingen en laat deze indien nodig repareren
- wanneer de gazonmaaier op een ongewone manier begint te trillen (onmiddellijk controleren).
- _ Controleer of alle moeren, bouten en schroeven vastzitten om er zeker van te zijn dat de gazonmaaier zich in een veilige gebruikstoestand bevindt.
- _ Controleer de grasmand regelmatig op toestand en slijtage.
- _ Vervang versleten of beschadigde delen veiligheidshalve.

Technische gegevens

Netspanning V	230
Netfrequentie Hz	50
Vermogen W	1.600
Toerental (onbelast) min-1	3000
Mesbreedte cm	42
Maaihogte mm	25-75
Inhoud grasbak L	40
Gewicht kg	16
Veiligheidsklasse	 / II

Niveau van de geluidsdruk op de werkplek gemeten volgens EN 3744:

LpA (geluidsdruk) dB(A)	84
LWA (geluidsvermogen) dB(A)	96



Neem maatregelen voor gehoorbescherming.

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde van de versnelling overeenkomstig EN 836:
< 5 m/s²

Gebruik volgens bestemming

Dit product is bestemd voor het maaien van gazons (uitsluitend particulier gebruik).

Inleiding

Dit handboek bevat voorschriften over de juiste montage en het veilig gebruik van uw machine. Het is belangrijk dat u deze voorschriften zorgvuldig leest.

De machine weegt in compleet gemonteerde toestand

tussen 16 kg. Vraag indien nodig hulp om de machine uit de verpakking te nemen. Let op de scherpe messen wanneer u de gazonmaaier naar het gazon draagt.

Éléments de la appareil

- 1 Schakelhendel
- 2 Veiligheidsknop
- 3 Greepbeugel-bovenstuk
- 4 Netstekker**
- 5 Grasbak
- 6 Stootbescherming
- 7 Onderstuk van greepbeugel
- 8 Wielen
- 9 Maaihogte

**verschilt per land

In de gebruiksaanwijzing afgebeeld en beschreven toebehoren wordt niet altijd standaard meegeleverd.



Voor uw veiligheid

Let op! Schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u de machine instelt of reinigt en wanneer de kabel doorgesneden of beschadigd is of in de war is geraakt.

Nadat de machine uitgeschakeld is, draaien de messen nog enkele seconden.

Voorzichtig! Raak ronddraaiende messen niet aan.

Elektrische veiligheid

Uw machine is voor extra veiligheid geïsoleerd en heeft geen aarding nodig. De bedrijfsspanning bedraagt 230 V AC, 50 Hz (voor niet-EU-landen 220 V of 240 V, afhankelijk van de uitvoering).

Als u verlengkabels voor het gereedschap gebruikt, moeten dat kabels met de volgende aderdiameters zijn:

- 1,0 mm²: maximale lengte 40 m
- 1,5 mm²: maximale lengte 60 m
- 2,5 mm²: maximale lengte 100 m

Voor nog meer veiligheid wordt het gebruik van een foutstroomschakelaar (reststroomapparaat) met een afslagstroom van maximaal 30 mA geadviseerd.

De foutstroomschakelaar moet voor elk gebruik worden gecontroleerd.

Maaien

Fig 2/3/4

Zet de grasvanger in elkaar

Maaihoogte instellen *Fig.5*



Zet voor het instellen van de maaihoogte de machine stil, laat de schakelhendel los en wacht tot de motor stilstaat. De messen draaien na het uitschakelen van de motor nog en kunnen verwondingen veroorzaken. **Voorzichtig! Raak ronddraaiende messen niet aan.**

Wanneer u voor de eerste keer in het seizoen maait, moet u een hoge maaihoogte instellen.

Ingebruikneming



Nadat de machine uitgeschakeld is, draaien de messen nog enkele seconden. **Wacht tot de motor en het mes stilstaan voordat u machine opnieuw inschakelt. Schakel het machine niet kort achtereen uit en weer in.**

- _ Sluit het apparaat aan op een geschikt verlengsnoer.
- _ Houd het apparaat met beide handen vast.
- _ Houd het apparaat uit de buurt van harde voorwerpen en beplanting.
- _ Ga bij het bewerken van lang gras laag voor laag te werk. Stel het apparaat eerst in op de maximum maaihoogte, vervolgens op een lagere maaihoogte.
- _ Gebruik het apparaat uitsluitend voor het bewerken van droog gras.
- _ Ledig na ieder gebruik de opvangbak.

Maaien

Plaats de gazonmaaier aan de rand van het gazon en zo dicht mogelijk bij het stopcontact. Werk weg vanaf het stopcontact. Vervolgens in een rechte hoek.

Leg de kabel elke keer na het keren van de machine op de tegenoverliggende, reeds gemaaide zijde.

De motor niet overbelasten bij het maaien onder bijzonder zware omstandigheden. Bij overbelasting daalt het toerental en verandert het geluid van de motor. Wanneer dat het geval is, laat u de schakelhendel los en **stelt u een grotere maaihoogte in**. Anders kan de motor beschadigd worden.

Opmerking: De gazonmaaier is voorzien van een

veiligheidsonderbreking. Deze wordt geactiveerd wanneer het mes geblokkeerd of de motor overbelast wordt.

Onderhoud *Fig.7*

In geval van slijtage dient het mes te worden vervangen.

- _ Verwijder de borgschroef .
- _ Neem het wiel van de aandrijfas.
- _ Verwijder het oude mes en plaats het nieuwe mes op het wiel zoals afgebeeld.
- _ Plaats het wiel weer op de aandrijfas.
- _ Breng de borgschroef weer aan.

Onderhoud van mes



Schakel de machine uit, trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de grasbak.

Leg de machine op de rechterzijkant en controleer het mes. Vervang het mes wanneer het stomp of beschadigd is.

Na het maaien. **Machine opbergen**

De machine vergt geen speciaal onderhoud.

- _ Reinig regelmatig de ventilatieopeningen.
- _ Verwijder na ieder gebruik gras en vuil uit de opvangbak.

Reinigen van het snijmechanisme

Het snijmechanisme dient na ieder gebruik te worden gereinigd.

- _ Verwijder groot afval met behulp van een zachte borstel.
- _ Reinig het snijmechanisme met behulp van een zachte doek.
- _ Breng een aantal druppels olie aan op het snijmechanisme om oxidatie te voorkomen.

Leg de gazonmaaier op zijn zijkant en maak de messen schoon. Verwijder samengeperst gras met een stuk hout of plastic.

Bewaar de gazonmaaier op een droge plaats. Plaats geen andere voorwerpen op de machine.

Let erop dat de kabels bij het samen- of openklappen niet vastgeklemd worden. **Laat de greepbeugel niet vallen.**

Problemen oplossen

De volgende tabel geeft een overzicht van storingsverschijnselen en geeft aan hoe u problemen kunt oplossen wanneer uw machine niet goed werkt. Neem contact op met uw servicewerkplaats wanneer u het probleem niet zelf kunt verhelpen.

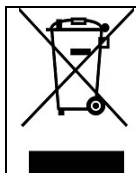
Let op: Schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u op zoek gaat naar de fout.

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Gazonmaaier loopt niet	Netspanning ontbreekt Stopcontact defect Verlengkabel beschadigd Zekering doorgeslagen Gras te lang Motorbeveiliging aangesproken	Controleren en inschakelen Gebruik een ander stopcontact Controleer de kabel en vervang deze indien nodig Zekering vervangen Stel een grotere maaihoogte in en kantel de maaier Laat de motor afkoelen en stel een grotere maaihoogte in
Gazonmaaier loopt met onderbrekingen	Verlengkabel beschadigd Interne bekabeling van de machine defect Motorbeveiliging aangesproken	Controleer de kabel en vervang deze indien nodig Neem contact op met de klantenservice Laat de motor afkoelen en stel een grotere maaihoogte in
Machine maait onregelmatig of motor loopt moeilijk	Maaihoogte te laag Messen bot Onderzijde van de machine te sterk verstopt Mes omgekeerd gemonteerd	Verstel de maaihoogte (zie „Maaihoogte instellen“) Mes vervangen (zie „Messen instellen“) Machine reinigen (zie „Na het maaien. Machine opbergen“) Mes goed monteren (zie „Messen instellen“)
Het snijmes draait na het inschakelen van de machine niet	Mes wordt gehinderd door gras Moer of schroef van mes los	Verwijder het gras Moer of schroef van mes vastdraaien
Sterke trillingen of geluiden	Moer of schroef van mes los Mes beschadigd	Moer of schroef van mes vastdraaien Mes vervangen

Garantie

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.

Milieu



Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef hem dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking.



Safety Notes

Warning! Read these instructions carefully, be familiar with the controls and the proper use of the lawnmower. Please keep the instructions safe for later use.

Explanation of symbols on the lawnmower

	General hazard safety alert.
	Read instruction manual.
	Beware of thrown or flying objects to bystanders.
	Keep bystanders a safe distance away from the machine.
	Sharp blade(s). Beware of severing toes or fingers.
	Switch off and remove plug from mains before adjusting, cleaning or if the cable is entangled and before leaving the lawnmower unattended for any period. Keep the supply flexible cord away from the cutting blades.
	Wait until all machine components have completely stopped before touching them. The blades continue to rotate after the machine is switched off, a rotating blade can cause injury.
	Do not mow in the rain or leave the lawnmower outdoors whilst it is raining.
	Beware electric shock hazard.
	Keep supply flexible cord away from cutting means.

- _ Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the lawnmower. Local regulations may restrict the age of the operator.
- _ Never mow while people, especially children or pets, are nearby.
- _ The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
- _ Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals, always wear substantial footwear and long trousers.

- _ Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones and other foreign objects.
- _ Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged.
- _ Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
- _ Mow only in daylight or in good artificial light.
- _ Avoid operating the lawnmower in wet grass, where feasible.
- _ Walk, never run.
- _ Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety device, for example deflectors and/or grass catchers in place.


_ Mowing on banks can be dangerous:

- Do not mow excessively steep slopes.
- Always be sure of your footing on slopes or wet grass.
- Mow across the face of slopes – never up and down.
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Use extreme caution when stepping back or pulling the lawnmower towards you.
- Never mow by pulling the mower towards you.
- _ Stop the blades if the lawnmower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass and when transporting the lawnmower to and from the area to be mowed.
- _ Do not tilt the machine when starting or switching on the motor, except if the machine has to be tilted for starting in long grass. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and tilt only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the machine to the ground.
- _ Switch on the lawnmower according to instructions and with feet well away from the blades.
- _ Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- _ Keep clear of discharge opening at all times.
- _ Never pick up or carry the lawnmower while the motor is running.

_ Remove the plug from the socket:

- whenever you leave the machine
- before clearing a blockage
- before checking, cleaning or working on the lawnmower
- after striking a foreign object. Inspect the lawnmower for damage and make repairs as necessary
- if the lawnmower starts to vibrate abnormally (check immediately).
- _ Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure that the lawnmower is in safe working condition.
- _ Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- _ Replace worn or damaged parts for safety.

Product Specification

Mains voltage V	230
Mains frequency Hz	50
Power input W	1600
No load speed min-1	3000
Blade width cm	42
Height of cut mm	25-75
Grassbox capacity L	40
Weight kg	16
Protection class	

Level of sound pressure measured according to EN 3744:

LpA (sound pressure) dB(A)	84
LWA (acoustic power) dB(A)	96



Take appropriate measures for the protection of hearing.

Weighted root mean square acceleration value according to EN 836:

< 5 m/s²

Intended Use

This product is intended for domestic lawn mowing.

Introduction

This manual gives instructions on the correct assembly and safe use of your machine. It is important that you read these instructions carefully. When fully assembled the machine weighs approximately between 16 kg. If necessary, obtain assistance to remove from packaging.

Take care when carrying the mower to the lawn, as the blades are sharp.

Operating Controls

- 1 Switch lever
- 2 Safety button
- 3 Handle top
- 4 Mains plug**
- 5 Grassbox
- 6 Deflector guard
- 7 Handle bottom
- 8 Wheels
- 9 Height of cut lever

**Country specific

Not all of the accessories illustrated or described are included as standard delivery.



For Your Safety

Warning! Switch off, remove plug from mains before adjusting, cleaning or if cable is cut, damaged or entangled.
The blades continue to rotate for a few seconds after the machine is switched off.
Caution – do not touch rotating blades.

Electrical Safety

Your machine is double insulated for safety and requires no earth connection. The operating voltage is 230 V AC, 50 Hz (for non-EU countries 220 V, 240 V as applicable). Only use approved extension cables. Contact your service agent for details.

If you want to use an extension cable when operating your product, only the following cable dimensions should be used:

- 1.0 mm²: max length 40 m
- 1.5 mm²: max length 60 m
- 2.5 mm²: max length 100 m

It is recommended for increased electrical safety to use a Residual Current Device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA. Always check your RCD every time you use it.

Assembly

Fig.2/3/4

Snap together the grassbox

Adjusting the Cutting Height

Fig 5



Stop, release switch lever and wait until the motor stops before adjusting height.
The blades continue to rotate after the machine is switched off, a rotating blade can cause injury.
Caution – do not touch rotating blades.

For the first cutting of the season, a high cutting adjustment should be selected.

Starting and Stopping



The blade continues to rotate for a few seconds after the machine is switched off.
Allow the motor/blade to stop rotating before switching “on” again.

Do not rapidly switch off and on.

- _ Connect the appliance to a suitable extension cord.
- _ Hold the appliance with both hands.
- _ Keep the appliance away from hard objects and plants.
- _ When working long grass proceed layer for layer. First set the appliance to the maximum mowing height, then to a lower mowing height.
- _ Only use the appliance for working dry grass.
- _ Empty the collector after each use.

Mowing

Place the lawnmower on the edge of the lawn, as close to the power point as possible. Work away from the power point. Then at right angles. Position the cable to opposite side (already cut) at the end of each turn.

When mowing **do not allow the motor to labour** particularly in heavy conditions. When the motor labours the speed of the motor drops and you will hear a change in the motor sound, when this occurs stop mowing, release the switch lever and **raise the height of cut**. Failure to do so could damage the machine.

NOTE: The motor is protected by a safety cut out which is activated when the blade becomes jammed or if the motor is overloaded.

Maintenance



Stop, remove plug from the power supply and remove the grassbox.

Note: To ensure long and reliable service, carry out the following maintenance regularly.

Regularly check for obvious defects such as loose, dislodged or damaged blade, loose fixings, and worn or damaged components.

Check that covers and guards are undamaged and correctly fitted. Carry out necessary maintenance or repairs before using.

Blade Maintenance

Fig.7



Stop, remove plug from the power supply and remove the grassbox.

In case of wear, the blade must be replaced.

- _ Remove the lock .
- _ Take the wheel from the driving shaft.

- _ Remove the old blade and place the new blade on the wheel as shown.
- _ Replace the wheel onto the driving shaft.
- _ Replace the lock.

After Mowing/Storage

The machine does not require any special maintenance.

- _ Regularly clean the ventilation slots.
- _ Remove grass and dirt from the collector after each use.

Cleaning the cutting mechanism

The cutting mechanism must be cleaned after each use.

- _ Remove large dirt particles using a soft brush.
- _ Clean the cutting mechanism using a soft cloth.
- _ Apply a few drops of oil to the cutting mechanism to avoid oxidation.

Turn the machine on its side and clean the blade area. If grass cuttings are compacted in the blade area, remove with a wooden or plastic implement.

Store the machine in a dry place. Do not place other objects on top of the machine.

Ensure cables are not trapped when folding/unfolding top handles, **do not drop the handles**.

Fault Finding

The following table gives checks and actions that you can perform if your machine does not operate correctly. If these do not identify/remedy the problem, contact your service agent.

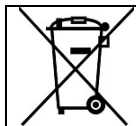
Warning: Switch off and remove plug from mains before investigating fault.

Symptom	Possible Cause	Remedy
Machine fails to operate	Power turned off Mains socket faulty Extension cable damaged Fuse faulty/blown Mower in long grass Motor protector has activated	Turn power on Use another socket Inspect cable, replace if damaged Replace fuse Increase height of cut and tilt mower Allow to cool and increase height of cut
Machine functions intermittently	Extension cable damaged Machines internal wiring damaged Motor protector has activated	Inspect cable, replace if damaged Contact Service Agent Allow to cool and increase height of cut
Machine leaves ragged finish or motor labours	Height of cut too low Cutting blade blunt Underside of machine badly clogged Blade fitted upside down	Increase height of cut (see "Height of Cut Adjustment") Replace blade (see "Blade Maintenance") Clean machine (see "After Mowing/Storage") Refit blade correctly (see "Blade Maintenance")
Cutting blade not rotating while machine switched on	Cutting blade obstructed Blade nut/bolt loose	Clear obstruction Tighten blade nut/bolt
Excessive vibration/noise	Blade nut/bolt loose Cutting blade damaged	Tighten blade nut/bolt Replace blade.

Guarantee

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

Environment



Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

**Instructions de sécurité**

Attenzione! Leggere attentamente queste istruzioni. Acquistare dimestichezza con i dispositivi di comando ed il corretto utilizzo del tosaerba. Conservare in luogo sicuro il presente manuale di istruzioni d'uso per ogni necessità futura.

Spiegazione dei simboli presenti sul tosaerba

	Allarme generale di pericolo.
	Leggere il «Libretto d'istruzioni per l'uso».
	Attenzione a non mettere in pericolo l'incolumità di persone che si trovano nelle vicinanze attraverso corpi lanciati o fatti volare per aria.
	Tenere le persone presenti a distanza di sicurezza dalla macchina.
	Lame affilate. Attenzione a non tagliarsi le dita delle mani o dei piedi.
	Spegnere la macchina ed estrarre la spina dalla presa elettrica prima di regolarla, prima di pulirla, prima di sciogliere il cavo attorcigliato oppure prima di lasciare il tosaerba incustodito anche per un breve periodo. Tenere il cavo flessibile d'alimentazione lontano dalle lame.
	Prima di intervenire sulle parti della macchina, attendere che si siano completamente fermate. Le lame continuano a ruotare dopo lo spegnimento della macchina; una lama rotante può provocare lesioni.
	Non tosare l'erba sotto la pioggia e non lasciare il tosaerba all'aperto quando piove.
	Proteggersi contro scosse elettriche
	Non avvicinare il cavo di collegamento alla lama da taglio.

_ Non permettere ai bambini e agli adulti che non abbiano preso visione delle presenti istruzioni di utilizzare il tosaerba.

Le norme locali possono imporre restrizioni circa l'età dell'operatore.

_ Non utilizzare mai il tosaerba nelle vicinanze d'altre persone, soprattutto bambini, o di animali domestici.

_ L'operatore o l'utente è responsabile degli incidenti o dei rischi in cui possono incorrere le altre persone o le loro proprietà.

_ Non utilizzare il tosaerba a piedi nudi o calzando sandali aperti; indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi.

_ Ispezionare con cura la zona in cui si deve utilizzare il tosaerba e rimuovere tutte le pietre, i bastoncini, i cavi, gli ossi ed ogni altro corpo estraneo.

_ Prima di utilizzare il tosaerba, controllare sempre visivamente che le lame, i rispettivi bulloni e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati.

_ Sostituire le lame usurate o danneggiate e le serie complete di bulloni per mantenere l'equilibratura.

_ Procedere alla tosatura dell'erba solamente di giorno o con una buona illuminazione artificiale.

_ Se possibile, evitare di utilizzare il tosaerba sull'erba bagnata.

_ Camminare e non correre mai.

_ Mai utilizzare il tosaerba con dispositivi di protezione e ripari di protezione difettosi oppure senza dispositivi di sicurezza, come per esempio deflettore protettivo e /o cestello raccogliërba.

_ La tosatura dell'erba sulle scarpate può essere pericolosa:

_ Non tosare l'erba su pendenze eccessivamente ripide.

_ In caso di superfici con una certa pendenza, tosare l'erba trasversalmente e non procedere mai in senso perpendicolare alla pendenza.

_ In caso di superfici con una certa pendenza oppure in caso di erba bagnata, attenzione a non scivolare.

_ Porre un'estrema cautela nell'invertire direzione sulle pendenze.

_ Porre un'estrema cautela quando si arretra o si tira il tosaerba verso di sé.

_ Quando si opera con la tosatrice avere cura di spingerla sempre in avanti e di non tirarla mai in direzione del proprio corpo.

_ Arrestare le lame prima di ribaltare il tosaerba per trasportarlo su superfici non erbose e alla /dalla zona da trattare.

_ Durante l'operazione di avviamento o di accensione del motore, non ribaltare la macchina a meno che ciò non dovesse essere indispensabile per via dell'erba alta. In questo caso, sollevare soltanto la parte lontana dall'operatore e non sollevarla più di quanto sia strettamente necessario.

Al momento di abbassare nuovamente la macchina, fare sempre attenzione a tenere entrambe le mani sull'impugnatura.

_ Attivare il tosaerba tenendo i piedi ben lontani alle lame.

_ Non mettere le mani o i piedi vicino o sotto le parti rotanti.

_ Quando si lavora con la macchina, mantenere sempre una certa distanza rispetto alla zona di espulsione.

_ Non sollevare né trasportare mai il tosaerba quando il motore è in funzione.

_ **Estrarre la spina dalla presa:**

– ogniqualvolta si lascia la macchina incustodita

– prima di eliminare un inceppamento

– prima di controllare, pulire o intervenire sul tosaerba;

– dopo aver colpito un corpo estraneo. Ispezionare il tosaerba alla ricerca di eventuali danni ed eseguire le necessarie riparazioni;

– se il tosaerba inizia a vibrare in maniera anormale (controllare immediatamente).

_ Mantenere serrati tutti i dadi, i bulloni e le viti per essere certi che il tosaerba operi in condizioni di sicurezza.

_ Controllare regolarmente la condizione e lo stato di usura del cesto raccogliherba.

_ A titolo di sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.

Dati tecnici

Tensione di rete V	230
Frequenza di rete Hz	50
Potenza assorbita W	1.600
Velocità in assenza di carico min-1	3000
Larghezza lame cm	25-75
Capacità cestello raccogliherba L	40
Peso kg	16

Classe protezione



Livello di pressione sonora, rilevato conformemente a EN 3744:

LpA (pressione sonora) dB(A)	84
LWA (potenza acustica) dB(A)	96



Prendere le adeguate misure di protezione acustica.

Valore quadratico medio ponderato di accelerazione, conformemente a EN 836:
< 5 m/s²

Uso conforme alle norme

Questo prodotto è stato progettato per tosare l'erba di prati domestici.

Introduzione

Il presente manuale fornisce le istruzioni per un corretto assemblaggio ed un utilizzo sicuro della Vostra macchina. Leggere attentamente tali istruzioni.

Con il completo imballo ed a macchina assemblata il peso totale si muove tra 16 kg. Se il caso, farsi aiutare per estrarre la macchina dall'imballaggio.

Quando si trasporta il tosaerba verso il luogo d'impiego, attenzione a non toccare le lame taglienti.

Elementi della macchina

- 1 Leva interruttore
- 2 Di sicurezza
- 3 Alta manubrio
- 4 Plug **
- 5 Bin raccolta
- 6 Copertura
- 7 Bassa manubrio
- 8 Ruote
- 9 altezza di taglio

**Varia secondo il Paese

Gli accessori illustrati o descritti nelle istruzioni per l'uso non sono sempre compresi nella fornitura!



Per la Vostra sicurezza

Attenzione! Spegner la macchina ed estrarre la spina dalla presa elettrica prima di procedere ad operazioni di regolazione o di pulizia oppure in caso che il cavo dovesse essere tagliato, danneggiato oppure attorcigliato. Le lame continuano a ruotare per alcuni secondi dopo lo spegnimento della macchina. Pericolo – non toccare le lame rotanti.

Sicurezza elettrica

Per sicurezza, la Vostra macchina è equipaggiata con un isolamento di protezione e non richiede nessuna messa a terra. La tensione di esercizio corrisponde a 230 V AC, 50 Hz (per Paesi non appartenenti alla CE 220 V, 240 V a seconda del modello). Utilizzare esclusivamente cavi di prolunga omologati.

prolunga, è obbligatorio ricorrere a cavi che abbiano le seguenti sezioni trasversali:

- 1,0 mm²: massima lunghezza 40 m
- 1,5 mm²: massima lunghezza 60 m
- 2,5 mm²: massima lunghezza 100 m

Per una maggiore sicurezza, si consiglia di usare un dispositivo di protezione dalla corrente residua (RCD) con una corrente di apertura non superiore ai 30 mA. Ogni volta prima di utilizzare la macchina si

deve controllare il dispositivo di protezione dalla corrente residua.

Montaggio _____ Fig. 2/3/4

Congiungere le parti del cestello raccogliherba

Regolazione dell'altezza di taglio _____ Fig.5



Prima di regolare l'altezza di taglio, rilasciare la levetta dell'interruttore ed attendere fino a quando il motore si sarà fermato completamente. Quando si disinserisce la macchina, le lame continuano a girare ancora e possono provocare seri incidenti. Pericolo – non toccare le lame rotanti.

Per effettuare il primo taglio della stagione, consigliamo di regolare il tosaerba sull'altezza di taglio alta.

Messa in funzione



Le lame continuano a ruotare per alcuni secondi dopo lo spegnimento della macchina. Prima di inserire nuovamente la macchina, aspettare fino a quando il motore/il filo da taglio si sarà fermato completamente. Non inserire nuovamente la macchina subito dopo averla disinserita.

- _ Collegare l'apparecchio a un cavo di prolunga adatto.
- _ Agganciare il cavo di prolunga dietro il fermo
- _ Impugnare l'utensile con entrambe le mani.
- _ Mantenere l'utensile lontano da oggetti duri e piante.
- _ Quando si taglia erba alta, procedere strato per strato. Inizialmente regolare l'apparecchio sull'altezza di falciatura massima, poi su un'altezza inferiore.
- _ Utilizzare l'utensile solo per tagliare erba asciutta.
- _ Svuotare il raccogliherba dopo ogni uso.

Tosatura dell'erba

Porre il tosaerba sul bordo del prato, il più vicino

possibile alla presa elettrica. Lavorare allontanandosi sempre più dalla presa elettrica. Continuare quindi ad angolo retto.

Al termine di ciascun giro, spostare il cavo sul lato opposto (già tosato).

Operando in condizioni di tosatura particolarmente difficile, **evitare di sottoporre il motore a sovraccarichi**. In caso di sovraccarico, il numero di giri del motore si abbassa ed il rumore del motore cambia. In tal caso, fermarsi, lasciare la leva dell'interruttore e **regolare una maggiore altezza del taglio**. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare danni alla macchina.

Nota bene: Il tosaerba è dotato di un interruttore di sicurezza che scatta quando la lama si blocca oppure quando il motore è sottoposto a sovraccarico.

Sostituzione delle lame _____ Fig. 7

In caso di usura, la lama deve essere sostituita.

- _ Rimuovere la vite di sicurezza .
- _ Estrarre la ruota dall'albero motore.
- _ Rimuovere la vecchia lama e installare quella nuova sulla ruota, come mostrato.
- _ Riposizionare la ruota sull'albero motore.
- _ Reinstallare la vite di arresto.

Manutenzione



Prima di eseguire un qualunque intervento sulla macchina, arrestare la macchina, staccare la spina dalla presa di alimentazione e rimuovere il cestello raccogliherba.

Nota: Per garantire un funzionamento durevole ed affidabile, eseguire regolarmente le seguenti operazioni di manutenzione.

Accertarsi periodicamente che il tosaerba non abbia difetti evidenti, quali lame allentate o danneggiate, fissaggi allentati e parti usurate o danneggiate. Controllare che i coperchi e le protezioni non siano danneggiati e siano montati correttamente. Eseguire le necessarie operazioni di manutenzione e riparazione prima di usare la macchina.

Manutenzione della lama



Arrestare il tosaerba, staccare la spina dalla presa di alimentazione e rimuovere il cestello raccogliherba.

Poggiare la macchina sul lato destro e controllare la lama da taglio. Sostituire la lama in caso dovesse

essere consumata oppure danneggiata.

Dopo la tosatura/Rimessaggio

La macchina non richiede operazioni di manutenzione particolari.

- _ Pulire regolarmente le griglie di ventilazione.
- _ Rimuovere erba e sporcizia dal raccoglitore dopo ogni uso.

Pulizia del meccanismo di taglio

Il meccanismo di taglio va pulito dopo ogni uso.

- _ Rimuovere le particelle grandi una spazzola morbida.
- _ Pulire il meccanismo di taglio utilizzando un panno soffice.
- _ Applicare qualche goccia di olio sul meccanismo di taglio, per evitarne l'ossidazione.

Girare la macchina su un lato e pulire l'area delle lame.

Se in tale area sono presenti residui compatti di erba tagliata, rimuoverli con un utensile di legno o di plastica.

Conservare il tosaerba in un luogo asciutto. Non posare nessun altro oggetto sulla macchina.

Controllare che, quando si piegano o si distendono le impugnature superiori, il cavo non rimanga impigliato. **Non far cadere le impugnature.**

Individuazione dei guasti e rimedi

La tabella seguente indica i controlli da effettuare e le azioni da intraprendere se la Vostra macchina non dovesse funzionare correttamente. Qualora non si riuscisse ad identificare o a risolvere il problema, rivolgersi al rivenditore.

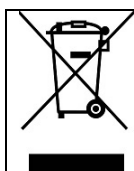
Avvertenza: Spegnere la macchina e staccare la spina dalla presa di alimentazione prima di iniziare con la ricerca della causa del guasto.

Problema	Possibili cause	Rimedi
Tosaerba non funziona	Alimentazione elettrica disattivata Presa elettrica difettosa Cavo di prolunga danneggiato Fusibile difettoso/bruciato Erba troppo lunga La protezione del motore è scattata	Controllare ed attivare l'alimentazione elettrica Provare un'altra presa Controllare il cavo e, se il caso, sostituirlo Sostituire il fusibile Impostare un'altezza di taglio maggiore e ribaltare il tosaerba Aspettare che si raffreddi il motore e regolare una maggiore altezza di taglio
Funziona in maniera intermittente	Cavo di prolunga danneggiato Cablaggio interno danneggiato La protezione del motore è scattata	Controllare il cavo e, se il caso, sostituirlo Contattare il Centro assistenza Clienti Aspettare che si raffreddi il motore e regolare una maggiore altezza di taglio
Il tosaerba lascia tracce di taglio irregolari oppure funziona con difficoltà	Altezza di taglio troppo bassa Lame smussate Parte inferiore della macchina molto intasata Lama montata in posizione errata	Regolare l'altezza di taglio (vedere «Aumentare l'altezza di taglio») Sostituire le lame (cfr. «Regolazione delle lame») Pulire la macchina (cfr. «Dopo la tosatura/Rimessaggio») Montare la lama nella posizione corretta (cfr. «Regolazione delle lame»)
La lama da taglio non ruota dopo aver acceso la macchina	Cilindro portalama ostruito da erba Dado/vite della lama allentato/allentata	Eliminare l'ostruzione Avvitare il dado/la vite della lama
Vibrazioni e rumore eccessivi	Dado/vite della lama allentato/allentata Lame danneggiate	Avvitare il dado/la vite della lama Sostituire le lame

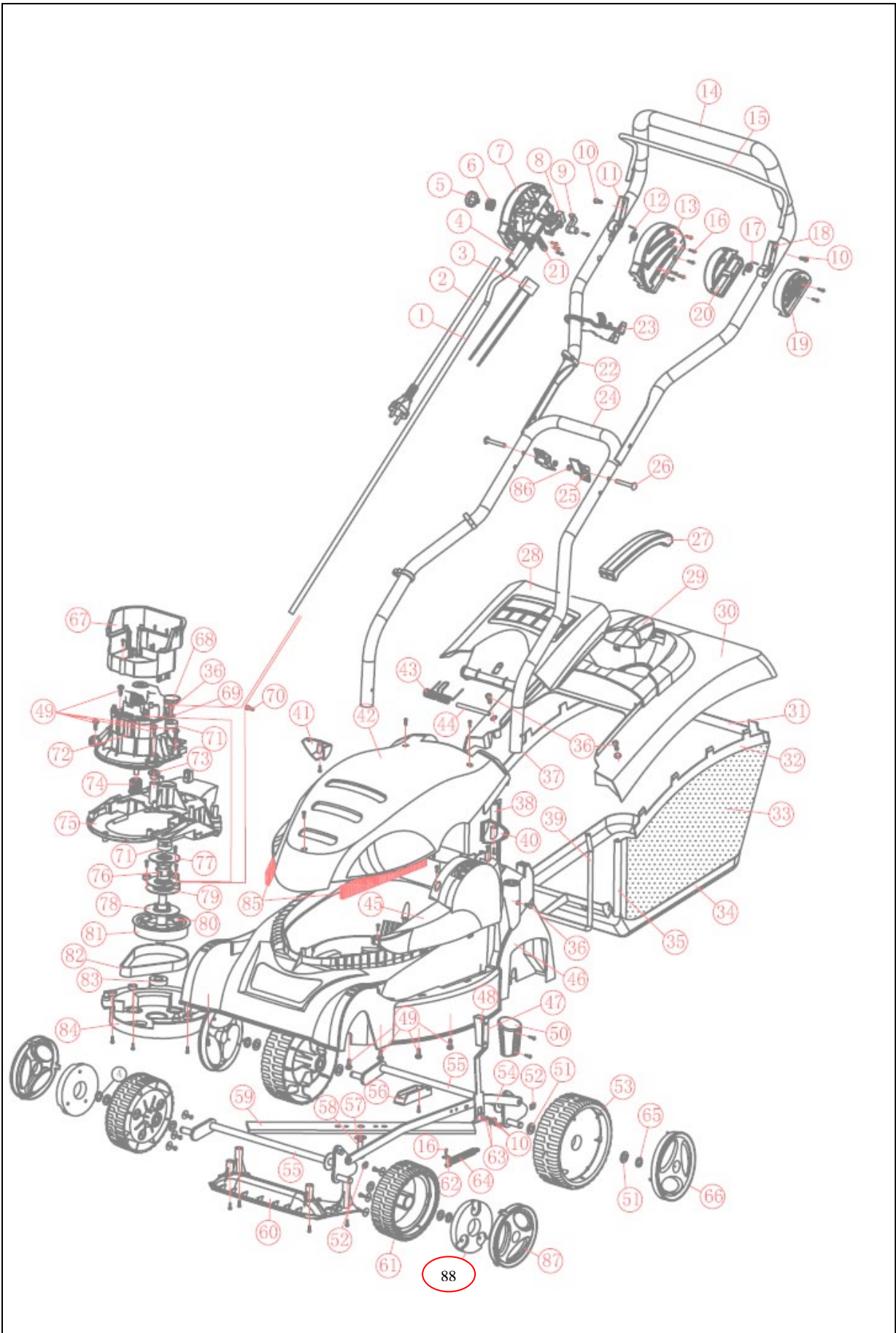
Garanzia

Fare riferimento al documento allegato per conoscere i termini e le condizioni della garanzia.

Ambiente



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente.



PART LISTS

Part No	Part name
1	lead
2	power cord
3	capacitance
4	cord release
5	button
6	spring
7	right cover of switch case
8	switch
9	gunlock
10	spindle
11	right support of the handle
12	spring
13	left cover of switch case
14	upper handle
15	trigger lever
16	spindle
17	spring
18	left support of the handle
19	lft cover of the pivot
20	right cover of the pivot
21	press board
22	cord clamp
23	cord hook
24	lower handle
25	knob
26	bolt
27	handle of box
28	protection board
29	window
30	cover of the collection box
31	rear insert bar
32	left insert bar
33	collection bag
34	soleplate collection box
35	left soft grip
36	hex screw
37	right insert bar
38	right soft grip
39	collection box frame
40	left seal cover
41	right seal cover
42	upper cover
43	spring
44	spring axis

Part No	Part name
45	adjust cover
46	house
47	adjust lever
48	handle bar
49	spindle
50	adjust handle
51	mat
52	flexibility circle
53	rear wheel
54	join-pole
55	wheel axis ass'y
56	axis press board
57	washer
58	bolt
59	blade
60	comb board
61	front wheel
62	washer
63	spring mat
64	spring
65	flexibility circle
66	rear wheel cover
67	motor cover
68	bearing cover
69	anti-abrase washer
70	strain releaf
71	bearing
72	motor
73	rubber tray
74	shaft for pulley
75	motor bracket
76	brake cover
77	assist brake plate
78	main brake plate
79	framework winding ass'y
80	brake flake
81	belt assembly
82	wedge belt
83	bearing
84	main bracket
85	sponge
86	nut
87	front wheel cover
88	balance steel

GARD
HIGH GARDEN MACHINERY **Deo**

**81, rue de Gozée
6110 montigny-le-Tilleul
Belgique**

Tél : 0032 71 29 70 70 Fax : 0032 71 29 70 86

Fabriqué en Chine – Made in China 2009